

Info: Look & Smile

De: Liliana Ortega <liliana@thebeeminelab.com>
Enviado el: lunes, 6 de noviembre de 2023 10:02
Para: info@look-smile.es
Asunto: Re: Traducciones beemine
Datos adjuntos: Pagos.pdf

Hola!,
muchas gracias, ahora lo vamos a revisar.

Te envío el pdf con toda la información para que puedan emitir la factura.

Muchas gracias

El jue, 2 nov 2023 a las 19:43, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenas tardes

Adjuntamos las traducciones solicitadas.

Aprovecho para pedirles que nos pasen los datos necesarios para proceder a emitir la factura correspondiente.

Saludos

Aránzazu Uría



Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327
E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación, y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Liliana Ortega [mailto:liliana@thebeeminelab.com]

Enviado el: jueves, 19 de octubre de 2023 18:35

Para: info@look-smile.es

CC: Telmo Guell <telmo@thebeeminelab.com>; Fernando Aguilar <fernando@thebeeminelab.com>

Asunto: Re: Traducciones beemine

Hola!,

finalmente vamos a considerar como primera fase traducir solo hasta el post de la celda nro 19. En la segunda pestaña he puesto los que vamos a considerar con el precio por traducción, en total hemos calculado: €2,683.92.

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1fue4vhiX89GjxjiU6btoGMnNigfDK3NQ3QOXyIZgsHw/edit#gid=21942808>

podríamos empezar cuanto antes? 😊

quedo atenta,

muchas gracias!

El mié, 18 oct 2023 a las 19:15, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenas tardes

Adjuntamos el presupuesto para alemán incluyendo el link indicado.

Saludos

Aránzazu Uría



Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327

E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación, y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Liliana Ortega [mailto:liliana@thebeeminelab.com]

Enviado el: miércoles, 18 de octubre de 2023 18:47

Para: info@look-smile.es

CC: Telmo Guell <telmo@thebeeminelab.com>; Fernando Aguilar <fernando@thebeeminelab.com>

Asunto: Re: Traducciones beemine

Hola!,

nos falta presupuestar este post en Alemán:

<https://thebeeminelab.com/como-tomar-aceite-de-cbd-para-la-artrosis/>

gracias!

El mar, 17 oct 2023 a las 17:47, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenas tardes

Adjuntamos el presupuesto para el portugués y el presupuesto de alemán con los dos links que no estaban incluidos.

Saludos

Aránzazu Uría



Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327

E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación, y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Liliana Ortega [mailto:liliana@thebeeminelab.com]

Enviado el: martes, 17 de octubre de 2023 13:13

Para: info@look-smile.es

CC: Telmo Guell <telmo@thebeeminelab.com>; Fernando Aguilar <fernando@thebeeminelab.com>

Asunto: Fwd: Traducciones beemine

Hola Aránzazu!,

hemos revisado los presupuestos y nos gustaría incluir Portugués también.

les envío el enlace con los posts que queremos incluir en una primera

fase: <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1fue4vhiX89GjxjiU6btoGMnNigfDK3NQ3QOXyIZgsHw/edit#gid=2127544964>

en la segunda pestaña, está el detalle y quedan dos pendientes por cotizar en Alemán que no encuentre en el presupuesto.

cualquier cosa me dicen!,

quedo atenta

graciass! 😊

El mié, 11 oct 2023 a las 19:09, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenas tardes

Hemos llamado a las 16:00 horas, pero estaban comunicando.

Siguiendo sus indicaciones, les pasamos la cotización sobre las traducciones.

Enviamos un presupuesto por idioma, de los idiomas indicados: Inglés, Francés, Alemán.

En el documento Excel enviado también aparece una columna para el idioma Portugués, pero esta no la hemos presupuestado a menos que nos indiquen que también lo necesitan.

Como en total el volumen de palabras (entre los 3 idiomas) supera las 80.000 palabras, a las cotizaciones indicadas se aplicaría un descuento del 5%.

Quedamos a su disposición para cualquier consulta

Saludos

Aránzazu Uría



Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327

E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Telmo Guell [mailto:telmo@thebeeminelab.com]

Enviado el: martes, 10 de octubre de 2023 17:37

Para: info@look-smile.es

CC: fernando <fernando@thebeeminelab.com>; Liliana Ortega <liliana@thebeeminelab.com>

Asunto: Re: Traducciones beemine

Hola,

Os pasamos un excell con lo documentos a traducir y sus links:

https://docs.google.com/spreadsheets/d/1Bccw8PV9c_phc1fMaTUcRPjehjWRzWVJhGD0wv4wULg/edit#gid=1302878651

Exceptuando el IS, habria que traducir los huecos vacios.

Si podeis tener una llamada os lo explicamos.

Quedamos atentos,

Gracias

T

El lun, 9 oct 2023 a las 17:17, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenas tardes

Adjuntamos un documento indicando los tramos de descuento.

Respecto a la forma de trabajar, pueden enviarnos los enlaces o bien un documento (Word, pdf editable)

La traducción se envía en formato Word o pdf editable. Por lo general, la traducción se remite respetando el formato y la maquetación con la que se recibe.

De cada link o documento enviado se hace un presupuesto para cada caso.

Saludos

Aránzazu Uría

Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327

E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación, y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Telmo Guell [mailto:telmo@thebeeminelab.com]

Enviado el: lunes, 9 de octubre de 2023 15:46

Para: info@look-smile.es

CC: fernando <fernando@thebeeminelab.com>; Liliana Ortega <liliana@thebeeminelab.com>

Asunto: Re: Traducciones beemine

Perfecto.

El volumen es alto y nos gustaria poder analizar esos descuentos.

Como es el modo de funcionar?

Os pasamos los enlaces y nos haceis un presupuesto?

El lun, 9 oct 2023 a las 13:30, Info: Look & Smile (<info@look-smile.es>) escribió:

Buenos días

Gracias por su interés en nuestros servicios.

La tarifa estándar para esos idiomas es de 0.06€ por palabra, teniendo en cuenta que se aplican descuentos por volumen.

Quedamos a su disposición para cualquier consulta o información adicional.

Saludos

Aránzazu Uría

Look & Smile Communication

Teléfono: 684636327

E-mail: spain@look-smile.es

Web: www.look-smile.es

"La información contenida en este mensaje y/o archivo(s) adjunto(s), es confidencial/privilegiada y está destinada a ser leída sólo por la(s) persona(s) a la(s) que va dirigida. Le informamos que sus datos **NO** han sido incorporados a ningún sistema de tratamiento.

Si usted lee este mensaje y no es el destinatario señalado, el empleado o el agente responsable de entregar el mensaje al destinatario, o ha recibido esta comunicación por error, le informamos que está totalmente prohibida, y puede ser ilegal, cualquier divulgación, distribución o reproducción de esta comunicación, y le rogamos que nos lo notifique inmediatamente y nos devuelva el mensaje original a la dirección arriba mencionada. Gracias".

De: Telmo Guell [mailto:telmo@thebeeminelab.com]

Enviado el: lunes, 9 de octubre de 2023 12:27

Para: info@look-smile.es

CC: fernando <fernando@thebeeminelab.com>; Liliana Ortega <liliana@thebeeminelab.com>

Asunto: Traducciones beemine

Buenos días,

Queríamos pedir presupuesto para traducir una serie de Blogs al Ingles, Frances y Aleman.

Gracias

T

--

Telmo Güell

Founder and CEO

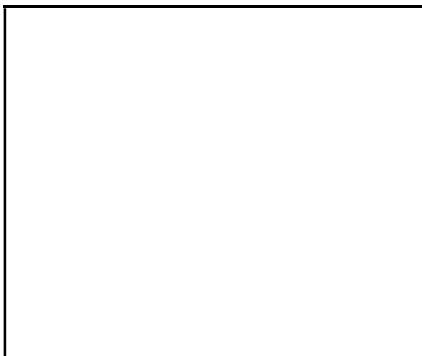
+34 607758243

elmo@thebeeminelab.com

thebeeminelab.com

3/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid

--



Liliana Ortega

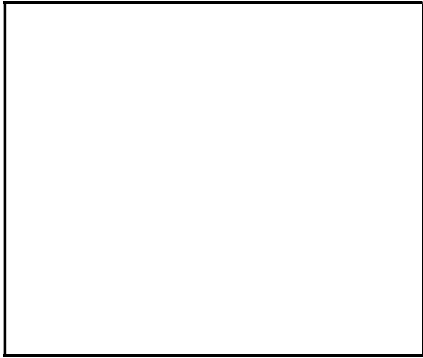
Marketing

liliana@thebeeminelab.com

thebeeminelab.com

3/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid

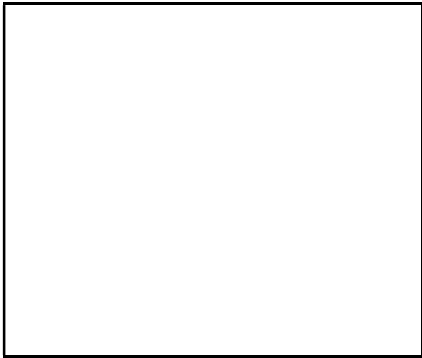
--



_iliana Ortega
Marketing

iliana@thebeeminelab.com
hebeeminelab.com
C/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid

--



_iliana Ortega
Marketing

iliana@thebeeminelab.com
hebeeminelab.com
C/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid

--

_iliana Ortega
Marketing

iliana@thebeeminelab.com
hebeeminelab.com
C/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid

--
 Para poder cargar la información, necesitas tener activada la opción de cargar la imagen.
_iliana Ortega
Marketing

iliana@thebeeminelab.com
hebeeminelab.com
C/ Victor Hugo 1, 28004 Madrid